

# HERALDO DE MENORCA

REDACCIÓN: CÍRCULO MONÁRQUICO  
ADMINISTRACIÓN: Infanta, 17 (bajos)

DIARIO MONÁRQUICO

SUSCRIPCIÓN: 1'25 Ptas. al mes en toda España  
NÚMERO SUELTO: 5 CÉNTIMOS

Año II:

Mahón viernes 7 de Septiembre de 1917

Núm. 431

## AYUNTAMIENTO DE MAHON

Septiembre de 1917  
Festividad de Nuestra Sra. de Gracia.  
Grandes festejos para los días 7, 8, 9 y 10

PROGRAMA

### DÍA 7, VIERNES INAUGURACIÓN

TARDE

A las tres.—Repique general de campanas. Disparo de morteretes y bombas de anuncio en las Plazas de la Constitución, Carmen y San Francisco.

Engalanamiento de edificios. La banda municipal recorrerá la población tocando alegres pasacalles.

A las cuatro.—La tradicional cabalgata saldrá de la Plaza de la Constitución, dirigiéndose a la Ermita de Nuestra Señora de Gracia para asistir a las Solemnidades Completas.

A las seis.—Inauguración, en el Paseo de Isabel II, de la Tómbola a favor de los Establecimientos municipales de Beneficencia; la banda municipal amenizará el acto.

NOCHE

Iluminación general. Fogatas. Bailes públicos. A las nueve y media.—Verbena en el Paseo de Isabel II. Banda de música y Orfeón Mahonés.

### DÍA 8, SÁBADO

MAÑANA

A las siete.—Gran diana, salida de la Cabalgata de la Plaza de la Constitución para asistir a la misa que se celebrará en la Ermita de Ntra. Sra. de Gracia.

A las diez.—Misa mayor solemne en la Parroquia de Sta. Maria.

A las diez y media.—Gran matiné en el Teatro Principal, a favor de los Establecimientos municipales de Beneficencia.

Concierto artístico vocal e instrumental.

A las doce.—Socorros extraordinarios a los pobres y presos.

A las doce y media.—Visita a los Establecimientos municipales de Beneficencia por el Ayuntamiento.

TARDE

A las tres.—Salida de la Cabalgata, dirigiéndose a la Ermita de Ntra. Sra. de Gracia para recoger los premios que se han de disputar en las carreras de caballerías.

A las tres y media.—Carreras de caballerías en el Cos nou.

Fiesta marítima en el puerto, frente al Paseo de la Alameda, organizada por la Liga Marítima Española con arreglo al siguiente Programa.

A las tres y media.—Regata a la vela para optar a la placa de plata de la Liga Mari-

tima que se efectuará entre embarcaciones aparejadas de místico y cuya eslora no exceda de cinco metros y veinte centímetros.

A las cuatro.—Cucana marítima.

A las cuatro y media.—Torneo marítimo. Regatas entre embarcaciones de seis remos y patrón.

A las cinco.—Regatas entre traineras de diez y seis remos y patrón.

A las cinco y media.—Regata entre las embarcaciones Saeta y Gaviota tripuladas por señoritas.

Música en el Paseo de la Alameda.

NOCHE

Iluminación general, bailes públicos.

A las nueve.—Banda municipal en el Paseo de Isabel II

### DÍA 9, DOMINGO

MAÑANA

A las once.—Fiesta escolar en el Teatro Principal, en la que se repartirán doscientas libretas de la Caja de ahorros postal a otros tantos niños de las Escuelas públicas de esta Ciudad.

Una banda de música amenizará el acto.

TARDE

EN LA PLAZA EXPLANADA

A las cuatro.—Fiesta ciclista.

Partido de Foot Ball.

Carreras pedestres.

Amenizarán estos actos varias bandas de músicas.

NOCHE

Iluminación general

A las nueve y media.—Banda Municipal en el Paseo de Isabel II.

Castillo de fuegos artificiales en la Plaza Explanada.

### DÍA 10, LUNES

TARDE

EN EL PASEO DE ISABEL II

Empezando a las cuatro.—Carreras de cintas en bicicleta.

Desfile de coches, bicicletas y automóviles, alrededor del paseo.

Batalla de confetti y serpentinas en la parte exterior del Paseo.

NOCHE

Iluminación general

A las ocho y media.—Gran retreta militar

A las nueve y media.—Traca en la Explanada y paseo de Isabel II.

Banda Municipal en el paseo de Isabel II. Nota.—Se concederán los siguientes premios:

Por las dos fachadas mejor iluminadas durante los cuatro días de los festejos:

Primer premio 125 pesetas.

Segundo premio 50 pesetas.

Mahón 29 Agosto de 1917.

El Alcalde-Presidente,

Juan de Vidal y Olivar.

## HOJA DE CALENDARIO

# Sábado

# 8

# SEPTIEMBRE

San Adrián, mártir

Era San Adrián ministro de Justicia Emperador Maximiano, y tomando declaración a varios mártires, Dios le tocó en el corazón y abrazó al cristianismo, haciéndose inscribir entre los mártires que tenía a su presencia, para recibir con ellos la corona del martirio. Maximiano le hizo atormentar cruelmente y durante largo espacio de tiempo, hasta que el Señor se dignó llevarle a su lado.

## La vida política

Los que se llevaron el susto consiguiente con la represión de la revolución última comienzan a rehacerse y a continuar sus campañas disolventes. En cuanto se restablezcan las garantías constitucionales y se levanten los estados de sitio cada cual más tranquilo volverá a ocupar su antigua posición y se reanudarán las propagandas que tienen por objeto la transformación social a que algunos ilusos aspiran.

Eso sí, los predicadores del odio de clases aprovecharán los últimos acontecimientos para hablar de tiranía de despotismo y de maniobras burguesas acusando duramente a las clases que se han colocado al lado del gobierno para reprimir a los fautores de los últimos acontecimientos. Es la historia de toda la vida, pasado el peligro surgen los valientes. Extinguido el arrepentimiento que ocasionó el miedo, a volver a pecar.

Será bueno que la sociedad y los gobiernos no se confíen en el fracaso que han experimentado socialistas y republicanos en la pasada intentona y será mejor que no se confíen en las palabras de concordia con que algunos curanderos pretenden arreglar las cuestiones entre el capital y el trabajo. En el partido republicano español hay elementos que todo lo confían a la fuerza y que sueñan con insurrecciones que les den el poder en pocas horas. Estos son los que se han unido a los socialistas hace algunos años; estos son los que hicieron variar de conducta a Pablo Iglesias, que por espacio de mucho tiempo ha predicado el alejamiento de los trabajadores de todo partido político.

En el republicanismo español existen hoy una serie de matices variados: de Azcárate a Lerroux hay más distancia que de Maura a Romanos; en medio de éstos se hallan los reformistas de don Melquíades Álvarez que son republicanos o monárquicos, según se aproxima o se aleja la posibilidad de ocupar el poder. Un partido así dividido, disgregado y heterogéneo no nos extraña que se mezcle en sucesos como los que han ensangrentado el suelo español pensando que los trabajadores pueden dar la república con una huelga general. ¡Qué error tan enorme! El partido internacional, su programa no se refiere a ningún país en particular ni tiene nada que ver con las formas políticas de gobierno, el programa viene de fuera y por bajo de todas sus declaraciones relativas a la evolución que es una máscara, está el propósito de destruir por la fuerza el actual orden social y de satisfacer el odio de los pobres contra los acomodados.

Liebknicht, que es uno de los principales apóstoles del socialismo obrero ha escrito estas palabras: «Cuando en 1871 afirmamos nuestra solidaridad con la «Comune» declaramos que los comunistas no eran fieras carnívoras ni criminales sino *hombres nobles* que trabajan con denuedo por el bienestar y perfeccionamiento de la Humanidad.» Ya sabe todo el mundo en que consistió la nobleza de estos hombres que fusilaron víctimas inocentes de sus odios, incendiaron edificios, saquearon palacios y emplearon contra sus hermanos los soldados franceses los procedimientos que no tuvieron valor de utilizar contra los prusianos. Los héroes que el diputado alemán presenta a los ojos de sus correligiona-

rios no eran partidarios de ninguna evolución pacífica sino de los procedimientos más bárbaros e inhumanos.

Pero todavía desengañará más a los políticos que se hagan ilusiones sobre las tendencias del socialismo organizado, otras palabras de Bebel el patriarca alemán de los trabajadores, el obrero que murió millonario y que son las siguientes: «Todo el que crea que por medio del parlamentarismo constitucional de nuestros días podrá conseguir el socialismo sus aspiraciones supremas o es un farsante.» El parlamentarismo constitucional es el régimen legal, es el camino abierto a todas las transformaciones que se quiera por medio de la propaganda y la persuasión, pero las *aspiraciones supremas* a que Bebel alude son otras que no caben en la acción pacífica, son las violencias que constituyen el programa de la revolución social.

Con razón contestaba a estas palabras otro autor alemán: «Ante estas afirmaciones es inútil que el Imperio haya recargado su presupuesto en sus ochenta millones para establecer los seguros obreros.»

Conviendría que los hombres políticos todos se fijasen en estas declaraciones para atemperar a ellas su conducta y que las tengan en cuenta muy especialmente aquellos que enamorados de la forma republicana más o menos románticamente, crean que han de estar a su lado para defenderla los obreros organizados para otros fines más trascendentales en el orden social y político que el de variar la forma de gobierno de un pueblo. Desgraciadamente nuestros hombres públicos leen poco; los políticos profesionales creen que su misión consiste en ir adaptando leyes extranjeras a la nación española y con ello se dan por satisfechos cuando los problemas sociales hoy planteados en todo el mundo requieren una completa atención de cuantos aspiren a gobernar.

Hoy interviene en estos asuntos un factor internacional completamente nuevo: que es la guerra mundial, nadie puede calcular cómo quedará el mapa de Europa cuando la paz se ajuste y cuáles serán sus efectos en la organización interior de las naciones; pero bien puede asegurarse que las cuestiones entre el capital y el trabajo ofrecerán nuevos aspectos y tal vez queden resueltas por mucho tiempo con la guerra. Tan cierto es lo que afirmamos,

que en todos los pueblos beligerantes hay una especie de armisticio en esta lucha; se ha abierto un paréntesis después de fracasado el cosmopolitismo de los trabajadores de la Unión Internacional, y sólo en España se mantiene la contienda en los términos vivos que acabamos de presenciar, lo cual nos confirma más en la general idea de que la intentona última no ha obedecido a problemas económicos y que la huelga ha sido un pretexto para producir un estado de anarquía en nuestra patria, debilitar nuestra fuerza y hacernos aparecer como una nación desquiciada a los ojos de quienes hayan de repartir el territorio europeo el día de la paz.

Son muchos por lo tanto los elementos que habrán de tenerse en cuenta para juzgar los últimos sucesos y determinar la línea de conducta que convenga seguir en el gobierno como consecuencia de los mismos.

Hay una clase numerosa que se mueve a impulso del odio, que acepta hipócritamente reformas que la benefician a reserva de obtener todo lo que desea por la violencia y hay en el exterior quien se propone utilizar esta ansia, no de renovación como últimamente se ha predicado, pagando caro el servicio.

Los republicanos de buena fe, si se inspiran en el patriotismo de sus predecesores Castelar, Pi y Margall, Salmerón y Figueras, deben romper pronto los lazos que les unen a los que con un programa social más definido y absurdo suman en sus filas a los anarquistas, a los enemigos de todo orden y a los que se hallan dispuestos a hacer traición a su patria mediante precio.

Ha llegado la hora de definir bien y de abandonar los equívocos en que venimos viviendo; ha llegado la hora de saber si esos republicanos que han estado aliados con los socialistas aceptan el programa social de estos y están conformes con los procedimientos señalados por los apóstoles alemanes de esa escuela. En cuanto a los socialistas han hablado bien claro siempre son tan enemigos de la república como de la monarquía y si aceptan momentáneamente aquella forma de Gobierno es porque creen que facilita más la consecución de sus ideales o lo que es igual que conduce más pronto a la copia e imitación de aquellos «hombres nobles» que constituyeron la Comune de París en el año terrible y horrorizaron al mundo con sus crímenes. Sepamos quienes forman el gran partido de los hombres de bien que es lo esencial en todos los pueblos.

EMILIO SANCHES PASTOR.

(De «La Vanguardia»).

## Sección religiosa

### Horario de Misas

- A las 5 en Santa María y San Francisco.  
» 5 y media en el Carmen.  
» 6 en Santa María.  
» 6 y media en las Concepcionistas.  
» 7 en Santa María y San Francisco.  
» 7 y media en el Carmen, Carmelitas, Asilo Calabria y en el de la calle de San Fernando y en la ermita de Nuestra Señora de Gracia.  
» 8 en Santa María.  
» 8 y media en San José y Santa Eulalia.  
» 9 en el Carmen y Concepción.  
» 9 y media en San Francisco (Misa de la Trova).  
» 10 la Mayor en las tres parroquias.  
» 11 en San Antonio.  
» 12 en Santa María.

### Hoja Dominical

#### SANTO EVANGELIO

#### Dominica XV después de Pentecostés

El Evangelio de la Misa es de S. Lucas capítulo VII.

Iba Jesús camino de Naim y con él sus discípulos y mucho gentío. Estando cerca de las puertas de la ciudad encontróse con el entierro del hijo único de su madre, la cual era viuda, yendo con ella gran acompañamiento de personas de la ciudad. Viéndola, el Señor, movióse a compasión y le dijo: No llores. Adelantóse y tocó el féretro. (Los que lo llevaban se pararon). Dijo entonces: Joven, yo te lo mando; levántate. Y luego se incorporó el difunto y comenzó a hablar y Jesús se lo entregó a su madre. Todos se llenaron de espanto, y comenzaron a engrandecer a Dios, diciendo: ¡Un gran profeta se ha levantado entre nosotros! Dios a visitado a su pueblo.

#### CONSIDERACIONES

Los expositores del Evangelio, nos dicen que, Jesús salió a predicar, como solía, por los pueblos de tierra adentro y siguiendo un camino al oeste entre el Tabor y el Hermón, llegó a un pueblo pequeño llamado Naim.

Naim, dice el P. Vilariño, S. J. que quiere decir, bella, agradable y abundante en pactos, y todo esto puede significar su nombre; pues, estaba situado en las riberas, últimas vertientes del Hermón, asomándose a la fértil y vasta llanura de Esdrelón y extendía su vista por un lado hasta el Tabor, y por otro hasta descubrir las nevadas cumbres del Líbano y del gran Hermón.

Más, cuando el Salvador fué de visita a Naim, esta ciudad no estaba nada graciosa ni risueña. Una viuda, muy conocida entre aquel vecindario perdió su único hijo, que equivale a decir que muriéndosele éste, perdió lo que era su esperanza y el báculo de su vejez.

Apenas Jesús asomaba por el camino que conduce a la villa, venía gente que rodeaba a la pobre madre, llorando con ella y compadeciéndola.

En la Palestina era costumbre muy extendida embalsamar el difunto, llevarlo sujeto de manos y pies con bandas, cubierto el cuerpo con un lienzo, descubierta la cara, con los ojos cerrados piadosamente, y puesto en su litera atada, sin tapa ninguna. Algunas planideras acompañadas de algunas flautas, iban diciendo las lamentaciones, que siempre en estos casos cesaban, como entre nosotros, en algunos entierros, las marchas fúnebres.

Encontráronse los dos grupos: el de las exequias que salió de la ciudad y el de Jesús, que con sus discípulos iba a entrar en ella.

El Sagrado Corazón del Hijo de María, tal vez se acordó como también su Madre un día iba a quedar sola sin su Esposo José, que ya había fallecido, y sin su Hijo que iba a morir en Cruz. Por esto, llenó su Corazón de misericordia, dirigióse a la pobrecita viuda que venía llorando y le dice cariñoso: No llores, mujer, no llores. Y abriéndose paso por en medio de aquel gentío que le rodeaba, se llega hasta los que lo llevaban y los detuvo y dice en tono misterioso y con voz omnipotente: Joven, yo te lo mando, levántate, y entonces Jesús se lo entregó, vivo a su madre.

Vosotras mujeres, madres de familia, cuando sintáis el peso de la desgracia, cuando veáis que el pecado ha dado muerte al alma, quitándole la vida espiritual y su fe, entonces id, llenas de confianza, ante el Sagrado, llorad a los pies de Jesús y exponedle con vuestro lenguaje maternal el objeto de vuestro llanto, y Jesús con su corazón tiernísimo se conmovirá y llenará de misericordia y os devolverá la calma a vuestros pechos, y os llenará de alegría, y resucitará el alma de vuestros hijos, a la gracia a la fe, a la vida celestial.

ORFILA Pbro.

San Luis (Llucalari)

### Noticias

—El Obispo de Tuy antes de despedirse de ésta su Diócesis, por ser trasladado a la Sede de Victoria, adquirió una gran finca, a tres kilómetros de Vigo de 200 ms. cuadrados, habilitándola para colonia veraniega de los Seminaristas.

—En el Gran Ducado de Luxemburgo fué recibido con toda solemnidad, el Internuncio Pontificio, Mons Aquiles Locatelli Arzobispo titular de Tesalónica.

—En la parroquia de N. S. de los Angeles de Madrid, ha recibido solemnemente el bautismo, un adulto de cuarenta y siete años de edad y de nacionalidad alemana, después de haber adjurado de sus errores y suficientemente preparado en las verdades de nuestra Religión.

—El Ayuntamiento de Torrelagana ha nombrado una comisión organizadora para dedicar un acto de homenaje al Cardenal Cisneros en el cuarto aniversario de su muerte.

—«L'observatore Romano» publica un decreto de la Congregación del Santo oficio, condenando el libro sobre Historia de las Religiones, del cual es autor el Sacerdote Ernesto Buonainti, profesor de la Universidad de Roma.

—Las internunciaturas apostólicas de Colombia y Perú han sido elevadas a la categoría de Nunciaturas.

#### Adoración Diurna y Nocturna

##### al Santísimo Sacramento

Continúa la exposición diaria de seis y media a siete y media de la tarde en la iglesia parroquial de San Francisco de Asís, dándose todos los días, antes de la reserva, la bendición con el Santísimo.

—Miércoles 12 de Septiembre, fiesta del Dulce Nombre de María.—Camareras de Jesús Sacramento y Corte de Honor. Misa de comunión a las ocho en la capilla del Pilar de San Francisco, con canto de motetes y el ejercicio de la Corte. Velá en las horas acostumbradas.

—Advertencia.—La Vigilia ordinaria de septiembre del Turno 2.º «Cor Jesús» queda trasladada al otro sábado día 15 del actual.

#### Parroquia de Santa María

Domingo segundo de septiembre.—Misas rezadas a las horas de costumbre. A las diez la mayor con homilía por el Rdo. Sr. Cura Regente. A las dos y media catecismo para niños. A las tres y media Vísperas, Completas y continuación del Octavario dedicado a Nuestra Señora de Gracia, el cual se practicará al anochecer los demás días de la semana.

En la Ermita de Nuestra Señora de Gracia, misas rezadas a las seis, siete y ocho. A las cinco de la tarde, Rosario, salve solemne, sermón por el M. I. Sr. Dr. don Miguel Dalmedo Canónigo Doctoral de la S. I. C. de Menorca, canto de padrenuestros, gozos y despedida a la Santísima Virgen con acompañamiento de quinteto y arminium.

En la iglesia de San José, a las tres catecismo para niñas.

En la Concepción, catecismo para niños, el lunes, miércoles y viernes al anochecer.

Lunes 10.—En la ermita de Gracia proseguirá el solemne Octavario en honor de su Excelsa Titular. Todos los días por la mañana se celebrarán misas rezadas a las seis y siete y media y por la tarde a las cinco y media se practicará el devoto ejercicio de costumbre: Rosario, meditación, padre nuestros gozos y despidio con acompañamiento de arminium y quinteto.

Viernes 14.—En esta parroquia a las siete y media Misa de comunión para la Obra de las Marías.

Sábado 15.—En la iglesia de Gracia hoy se termina el solemne Octavario dedicado a su Excelsa Titular: Habrá misas a las seis, siete y ocho, y a las cinco de la tarde, Rosario, salve solemne, sermón, devoto ejercicio de la Octava, y procesión que recorrerá la Rampa y Patio de Gracia; cantándose el himno «Ave Maris Stella».

#### Parroquia de Nuestra Señora del Carmen

Dominica XV después de Pentecostés.—Misas rezadas a las cinco y media, siete y media y nueve. La de siete y media será de Comunión para los Cofrades y demás devotos de la Santísima Virgen del Carmen. A las diez la Misa mayor, con homilía que dirá el Lic. Rdo. señor Cura Económico. Por la tarde a las tres y media canto de Vísperas, procesión claustral, rezo del Rosario y plática doctrinal por el citado señor Cura Económico.

Enseñanza del Catecismo. De nueve y media a diez y media de la mañana de cinco a seis de la tarde, en el Colegio de los señores Hermanos de las Escuelas Cristianas, de cuatro a cinco de la tarde en las Religiosas Carmelitas y Asilos de San Juan y San Fernando.

En la iglesia de Santa Eulalia Misa rezada a las ocho con explicación del Santo Evangelio y enseñanza del Catecismo.

Lunes 10.—Misas rezadas a las seis, siete y media y ocho y media. A las mismas horas los demás días de la semana. Al anochecer rezo del Rosario.

Sábado 15.—A las siete y media Misa rezada con exposición del Santísimo y Visita a la Virgen Santísima del Carmen, a intención de la Cofradía. En estos cultos toma parte la Obra de las «Tres Marías». Por la noche, después del Rosario; Salve cantada a la Reina del Carmelo.

#### Parroquia de San Francisco

Domingo segundo de septiembre.—A las cinco y a las siete Misas rezadas; a las nueve y media la Misa de la Tropa y a las diez la mayor con explicación del Santo Evangelio. A las dos y media enseñanza de Doctrina Cristiana y a las tres y media Vísperas. La exposición del Santísimo continuará todos los días de seis y media a siete y media de la tarde.

Lunes 10.—A las ocho Misa rezada en sufragio de los difuntos recomendados.

Martes 11.—A las siete y media y a las nueve, Misas rezadas en el altar de San Antonio.

Miércoles 12.—A las siete y media Misa rezada para las Marías del Sagrario.

Jueves 13.—A las siete Misa y ejercicio propio del día trece en honor de San Antonio de Padua.

## GACETILLA

La censura militar nos ha tachado un sueldo de gacetilla titulado «Retrógrados» referente a la inscripción en el Registro Civil de una niña a la cual se la puso el nombre de Margarita, hija de D. Guillermo Coda y de D. Catalina Barber; tendremos mucho gusto en publicar dicho articulejo tan pronto como se haya levantado la censura.

#### Legislación y tarifa especial militar

DE

#### Transportes por ferrocarril

E ITINERARIOS

para uso de la Cartera Militar de Identidad concedida a los señores Generales, Jefes, Oficiales y sus asimilados por Real decreto de 15 de Noviembre de 1911 (C. L. número 212) y autorización militar para tropa por Real decreto de 11 de Abril de 1917 (D. O. número 82).

POR

#### MIGUEL CATALAN Y OREA

SUBOFICIAL DE ARTILLERÍA CON DESTINO EN LA PRIMERA SECCIÓN DE LA ESCUELA CENTRAL DE TIRO (MADRID)

Representante y despacho en Menorca

D. Miguel Llambias Lucena

CALLE FRAILES N.º 40.

## COTIZACIÓN

Bolsa de Barcelona

(Telegrama recibido por el «Banco de Menorca»)

Del 5 de Septiembre de 1917

Interior serie A . . . . .	76'60
Id. id. B . . . . .	00'00
Id. id. C . . . . .	76'40
Exterior A . . . . .	84'00
Amortizable 5 p%, A . . . . .	95'00
Id. id. B . . . . .	94'50
Nortes . . . . .	68'00
Alicantes . . . . .	68'00
Francos . . . . .	77'90
Libras . . . . .	21'40
Andaluces . . . . .	65'90
Orenses . . . . .	19'50
Obligación Trasatlánticas . . . . .	86'25

#### Facturas-Guías

Libretas de alquiler

Expedientes matrimoniales

Hállanse de venta en esta imprenta.

## Pastelería «La Mallorquina»

Hannover 46

Siguiendo la costumbre de todos los años, se encontrarán en este acreditado establecimiento, durante las próximas fiestas de Nuestra Señora de Gracia, las ricas ensaimadas mallorquinas como también las ya conocidas *Raisones* que han merecido la aprobación de cuantas personas las han probado.

También habrá una gran exposición de pastas variadas pastelones rellenos, cuartos ilustrados, imperiales empanadas etc. elaborado todo con el esmero con que la casa acostumbra hacerlo.

Dicho establecimiento estará abierto hasta hora avanzada, sirviéndose chocolates, leche, café, helados y vinos generosos.

El dueño del mencionado establecimiento ruega a su numerosa y distinguida clientela y a cuantas personas se dignen favorecerle con sus encargos, los hagan con 24 horas de anticipación, a fin de poder atender debidamente todos los pedidos.

## Anuncios oficiales

ALCALDIA DE MAHÓN

REEMPLAZO S

Por el presente se cita a Salvador Llorent Surperregui, para que dentro el plazo de 10 días se presente en esta Alcaldía con el pase de situación militar que obra en su poder, para canjearlo con la licencia absoluta.

Mahón 6 septiembre 1.917.—El Alcalde, Juan de Vidal.

#### Depósito de Calzado

Plaza del Príncipe, número 14, (frente la Iglesia del Carmen).

Siempre hay elegantes surtidos de calzados para señora, caballero y niños a precios reducidos.

En los diez primeros días del próximo mes de Octubre deben celebrarse en la Audiencia de Baleares exámenes generales de aspirantes a Procuradores.

Las personas que deseen tomar parte en los mismos y reuñan las condiciones debidas, habrán de dirigir sus solicitudes al Presidente de la Audiencia dentro de los diez primeros días del presente mes, acompañadas de los documentos que enumera el artículo quinto.

En la tarde de hoy empezarán en esta ciudad las fiestas organizadas en honor de nuestra Patrona Nuestra Señora de Gracia.

El programa que es sumamente extenso lo publicamos en otro lugar de este número.

Esta mañana ha llegado directo de Barcelona el vapor correo «Monte Toro».

Dicho buque saldrá también directo para Barcelona mañana a las cinco y media de la tarde.

La pasada semana reunióse en Palma bajo la presidencia del Gobernador civil de la provincia señor Millan la Junta Provincial de Sanidad, acordando que en virtud del expediente instruido por el Ayuntamiento de esta ciudad solicitando el ensanche del Cementerio Católico, se permita dicho ensanche siempre que este se verifique en dirección contraria a la ciudad.

Por el Señor Comandante de Marina de la Provincia han sido multados por modificación del Arte llamado Sardinera de su forma reglamentaria a los patrones de pesca Lorenzo Llabres Barber, Vicente Llabres Juan, y José Pons Hernández, en cinco pesetas cada uno y los patrones, Antonio Llabres Capdevila, Antonio Llabres Barber Juan Pons Humber, y José Melsión Triay en diez pesetas cada uno.

La fiesta que se celebrará mañana en nuestro puerto ha sido ampliada con un concurso de natación que efectuarán nuestros marinos de guerra para disputarse los premios ofrecidos por la Liga Marítima.

El ambigü que se instalará en el paseo de la Alameda estará a cargo del Conserje don Antonio Alcover con un servicio esmerado y bien surtido en fiambres y refrescos.

Por el Excmo. Sr. General Gobernador de esta Isla. Les ha sido concedido a los dueños de las casas de comidas, cafés y tabernas, permiso, para que durante los días 7, 8, 9 y 10, del corriente, fiestas en honor de Nuestra Señora de Gracia puedan tener abiertos sus establecimientos hasta las tres de la madrugada.

**RETO.**—El timonel Eduardo Oliveras y los remeros de la trainera *Etcétera*, (encarnados) retan al timonel Antonio Triay y a los remeros de la trainera *Kayo*, (azules) a dos regatas desde el arsenal hasta el paseo de la Alameda cambiando cada vez de embarcación el día de Nuestra Señora de Gracia, por la tarde.

En atento B. L. M. el Mayordomo Mayor de la Cabalgata de Ntra. Sra. de Gracia nuestro particular amigo D. Ignacio Pasarius y Vinent nos invita al refresco con que serán obsequiados la Presidencia, Capellana y Mayordomos de dicha cabalgata el día de la festividad de la Virgen a las ocho de la noche en su propio domicilio.

Agradecemos al Sr. Mayordomo Mayor la atención tenida con nosotros.

Este mes no ha venido como en los anteriores el encargado de la Hacienda Pública con los fondos para las atenciones del Estado; ello obedece al contrato efectuado recientemente entre el Ministro del ramo y el Banco de Menorca a fin de que esta entidad bancaria satisfaga mensualmente, previo aviso del ordenador de pagos, todas las atenciones de los elementos civil y militar.

Dicho convenio ha de redundar en beneficio del público en general y al propio tiempo significa una considerable garantía para la vida financiera del Banco de Menorca, al par que una fuente de ingresos con que antes no podía contar.

A bordo del vapor «Monte-Toro» ha llegado hoy nuestro distinguido amigo y paisano el Abogado don Juan Allés.

Sea bienvenido.

Ayer tuvimos la satisfacción de saludar a nuestro estimado amigo el Rdo. D. Jaime Tutzó Pbro. quien convaliente de su dolencia dió un corto paseo.

Lo celebramos y hacemos votos para su rápido y total restablecimiento.

## TEATRALES

### Teatro de Verano

Esta empresa anuncia extraordinarias sesiones para los días 7, 8, 9, y 10, de cine solo a los económicos precios de costumbre.

Hoy se estrenará la hermosísima cinta extraordinaria de 2.500 metros titulada el «Peñasco de la muerte», asombrosa creación de la eximia actriz Diana D'Amore.

Combinará también sus programas esta Empresa con los episodios 7 y 8 de la interesantísima serie «El gran secreto».

La sesión de hoy será permanente de 9 y media a 12.

Mañana tres sesiones a las 6, 9, y 11.

Domingo dos sesiones a las 6 y 10 y media.

Lunes única sesión a las 10.

Véanse detalles por programas.

### Cine Consey

La empresa deseosa de complacer al respetable público a contratado el reputado cuadro de varietes «Los Marinas» que actuará solamente estos 3 días de fiesta con un nuevo repertorio.

Programa, para las fiestas de Ntra. Señora de Gracia:

Hoy sesión permanente de nueve y media a doce y media. Mañana sábado otra permanente a la misma hora. Y domingo una a las seis y otra permanente de nueve y cuarto a doce y cuarto; proyectándose los episodios 9.º y 10.º de la «Mancha Roja» y otras, actuando siempre el reputado cuadro de varietes LOS MARINAS con un nuevo repertorio.

# Conferencias telegráficas del HERALDO DE MENORCA

Madrid 6.

## Nacionales

Por Marcelino Domingo

El presidente del Congreso don Miguel Villanueva ha recibido una carta del diputado don Marcelino Domingo, en la cual este le expresa su agradecimiento por las gestiones hechas en su favor, añadiendo que desde el crucero «Reina Regente» ha sido trasladado al «Princesa de Asturias» en donde se halla bien atendido.

Los diputados señores Duran y Ventosa y Beltrán y Musitu han teleografiado al señor Villanueva desde Puigcerdá, adhiriéndose a las gestiones en favor del señor Domingo e indicándole que reclame al propio tiempo la intervención del Tribunal Supremo.

El señor Villanueva les ha contestado diciéndoles que ponía el asunto en conocimiento del Gobierno.

Por los soldados heridos

El gobierno ha recibido para los soldados heridos en los sucesos revolucionarios, un donativo de 3.000 pesetas hecho por la Compañía de Ferrocarriles de Madrid-Caceres-Portugal.

La exportación de aceites

El subsecretario de Hacienda ha desmentido que el gobierno consienta en parte la exportación de aceites.

Solamente lo que se ha consentido ha sido el envío a América de algunos envases de aceite, al objeto de evitar la pérdida de aquel mercado.

Dato a Santander

El señor Dato marchará a Santander al objeto de asistir al banquete con que el monarca proyecta obsequiar a las autoridades.

Hacia la normalidad

Las noticias que llegan de Asturias dan cuenta de que se va restableciendo la tranquilidad, empezándose a regular el tráfico.

Congreso de abogados

De San Sebastián dan cuenta que en la sesión que celebró ayer el Congreso de Abogados que allí tiene lugar, se acordó por 76 votos contra 60 una proposición declarando que no sea obligatoria de las causas civiles y criminales.

Por la tarde los congresistas estuvieron de excursión, visitando fábricas y talleres.

La llegada de nuevos submarinos españoles

De Tarragona dan cuenta de haber llegado a aquel puerto los tres nuevos submarinos que acaban de ser adquiridos por el gobierno español.

Cada uno de ellos lleva diez y siete tripulantes.

Se ha desmentido oficialmente que lleven a bordo mecánicos italianos, ya que todas las tripulaciones desde los comandantes al último marinero, son todos españoles.

Andan trece millas por hora como máximo y ocho y media en velocidad económica.

Han sido construidos en el arsenal de San Giorgio del puerto de Spezzia (Italia).

Han venido a España convoyados por el crucero «Extremadura» explicando el comandante de este barco que al

salir la escuadrilla del puerto de Génova salieron al encuentro tres submarinos alemanes los cuales al reconocer la bandera española, la saludaron conforme marca la ordenanza, desfilando luego ante los barcos de nuestra nación.

El segundo comandante de la flotilla es don Manuel Flores, hijo del ministro de Marina.

En Tarragona preparáanse importantes fiestas en honor de los marinos.

## Extranjeras

Nuevo vuelo sobre Londres

Un despacho de Londres da cuenta de que veinte taubes alemanes en grupos de dos y tres en la madrugada de ayer cruzaron sobre la costa inglesa volando sobre el distrito de Londres, arrojando cuarenta bombas, las que ocasionaron nueve muertos y cuarenta y nueve heridos.

Manifiesto a los soldados rusos

Dicen de París que los consejos de obreros, militares y campesinos han dirigido un manifiesto al ejército ruso.

En dicho manifiesto empiezan por confesar que es denigrante lo acaecido de que regimientos enteros hayan retrocedido ante el enemigo y que al haber sido roto el frente ruso en diversos sitios solo puede culparse a la desorganización del ejército, que está perdiendo el tiempo en discusiones estériles.

Caro ha pagado Rusia este abandono, agregan pues sangrienta ha sido la lección pero si esta no ha bastado, si se persiste en la ceguera de ahora no habrá salvación para Rusia.

Basta ya de palabras, dice el manifiesto, es hora ya de que la charla se traduzca en hechos y si estos hechos no vienen por propia voluntad del ejército, el gobierno usará de los poderes ilimitados que se le han concedido y sus órdenes tendrán la misma fuerza de toda ley, siendo tratado sin ninguna compasión todo aquel que los desobedezca.

El manifiesto citado acaba con el siguiente párrafo:

«¡Soldados! La victoria completa y única solo puede darnos la paz. Retrocediendo ante los ejércitos del Kaiser perderéis la patria y la libertad.

No volvais a tolerar en vuestras filas la traición y la cobardía. Solo teneis franco un camino ¡ir adelante y arrollar a los ejércitos alemanes!

Lamentaciones

Un despacho de Londres da cuenta de que el periódico «The Times» trata de la caída de Riga diciendo que precisa que las naciones aliadas piensen a lo que ha conducido el desfallecimiento ruso.

Agrega que durante tres años la fortuna a protegido a las potencias centrales y que los errores de los aliados ha permitido a Alemania poner a Bulgaria de su parte, dominar a los Balcanes y cubrir el camino de Constantinopla.

Termina diciendo que si no se quiere ir a un fracaso general es necesario un verdadero cambio de frente.

Madrid 7.

## Nacionales

Declaraciones de Garcia Prieto

Ayer tocó el turno de las declaraciones al ex-presidente del Consejo don Manuel Garcia Prieto.

El ilustre marqués de Alhucemas empezó diciendo que tenía verdadero inte-

res en que el señor Dato saliera airoso todos los conflictos que se le han presentado, y que opinaba que al fin lograría vencer cuantas dificultades se le han presentado.

Cree el señor Garcia Prieto que el señor Dato tiene ya en su poder el decreto de disolución y que por tanto las elecciones generales se efectuarán en breve estimando que la actualidad precisa unas elecciones legales.

Respecto a los sucesos últimos dijo que era imposible formar exacto juicio de ellos, pues se halla confundido con las muchas noticias y absurdos circulados, coincidiendo con el conde de Romanones en que en dicha revuelta quien mas ha padecido ha sido el espíritu liberal, por lo cual ahora los liberales acentuarán su respeto a las leyes.

En cuanto al caso de don Marcelino Domingo opina que debe aplicársele la Ley y así opinan también el conde de Romanones y los señores Burrell y Alcalá Zamora.

Descartó las supuestas intervenciones extrañas en los sucesos últimos y por último manifestó que consideraba sumamente difícil la unión de los liberales, pero que también creía que separados podría seguirse igualmente la política de renovación que España necesita, para lo cual cuenta emprender en breve viaje de propaganda por provincias.

Otro detenido

Ayer ingresó en la cárcel Modelo de Madrid el escritor portugués Corpus Barga detenido en Sebastián.

Por Marcelino Domingo

En la tarde de ayer el diputado republicano señor Fernandez de Pozo llevó al Congreso un documento para recoger firmas solicitando del Supremo que se haga cargo del proceso que se sigue contra el diputado por Tortosa don Marcelino Domingo.

Varios diputados lo firmaron.

Banquete

Dicen de Santander que ayer el Rey ofreció en el Palacio de la Magdalena un banquete a las autoridades.

Prohibición

El marques de Lema manifestó anoche que el Gobierno italiano había prohibido la venta y transmisión de sus barcos al extranjero.

## Extranjeras

Parte alemán

El parte alemán de ayer da cuenta de que malograron bajo intenso fuego y repetidas luchas cuerpo a cuerpo formidables ataques del enemigo en las carreteras de Zonebeque, causándole muchas bajas.

Aumentó el fuego en los alrededores de Laon, Soissons y camino de las damas, lográndose con el fuego de contención alemán que la infantería enemiga no pudiera acercarse.

Asimismo fueron rechazados varios ataques franceses al norte de Reims y alrededores de Verdun.

Anteanoche dice el citado parte que los aviadores alemanes bombardearon la población de Londres y las de Sonton y Marghte, causando graves daños.

Uno de los aparatos alemanes no regresó.

Éxitos alemanes en oriente

Dicen de Naüen que en oriente continúa la precipitada retirada del ejército ruso, el cual ha evacuado importantes posiciones situadas en las orillas del Duna hasta Friedistaff.

Es imposible calcular el botín cogido estos días.

Hasta el momento han sido cogidos 120 oficiales 7.500 soldados, 180 cañones y 200 ametralladoras.

Lucha aérea

Dicen de París que los aviones alemanes bombardearon ayer Dunquerque hiriendo a varios paisanos y que como represalia los aliados bombardearon el aerodromo de Maiville y la estación de Charierange.

Congreso de la Cruz Roja

Dicen de Berna que el Congreso de la Cruz Roja comenzará sus tareas el 10.

PRENSA ASOCIADA

Imp. de F. Truyol.—Mahón.

# IMPRESA DE FRANCISCO TRUYOL

INFANTA, 17.-MAHÓN

En este establecimiento se hacen toda clase de impresos.

## El Hogar y la Moda

El periódico más económico del mundo  
Por 2 reales al mes de

Un número semanal de EL HOGAR Y LA MODA  
Un cuaderno semanal de NOVELA, moral e interesante.

Un cuaderno semanal de DICCIONARIO ENCICLOPÉDICO.

Un cuaderno semanal de HISTORIA DE ESPAÑA.

Entre Periódico y novela, Diccionario e Historia

18 Cuadernos al mes por 2 reales

140 páginas de lectura semanal para la familia!

EL HOGAR Y LA MODA da, además,

PATRONOS CO-TADOS

bonitos y prácticos

REGALOS MENSUALES

consistentes en máquinas de coser, vagillas, cortes de trajes, piezas de tela, etc., que pueden captar todos los suscriptores.

Todo por los 2 reales al mes

Ilene V. el adjunto cupón y mándelo a

"El Bazar" de Francisco Pons Carreras

HANNOVER, 11.-MAHÓN

quien al acto le dará una muestra gratis.

Hay que advertir que los que se suscriban

ahora podrán, con muy poco gasto, empezar a

coleccionar todas las obras desde el cuaderno

primero.

D. \_\_\_\_\_ que habita

en \_\_\_\_\_ provincia de \_\_\_\_\_

calle \_\_\_\_\_ número \_\_\_\_\_ piso \_\_\_\_\_

desea recibir una muestra gratuita de EL HOGAR Y LA MODA y su Biblioteca

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

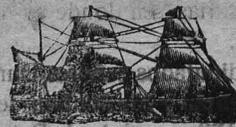
\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_



## SERVICIOS DE LA COMPAÑIA TRASATLÁNTICA

### Línea de Buenos Aires

Servicio mensual saliendo de Barcelona el 4, de Málaga el 5 y de Cádiz el 7, para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires; emprendiendo el viaje de regreso desde Buenos Aires el 2 y de Montevideo el 3.

### Línea de New-York-Cuba-Méjico

Servicio mensual saliendo de Barcelona el 25, de Málaga el 28 y de Cádiz el 30, para New-York, Habana, Veracruz y Puerto Méjico. Regreso de Veracruz el 27 y de Habana el 30 de cada mes.

### Línea de Cuba-Méjico

Servicio mensual saliendo de Bilbao el 17, de Santander el 19, de Gijón el 20 y de Coruña el 21, para Habana y Veracruz. Salidas de Veracruz el 16 y de Habana el 20 de cada mes, para Coruña y Santander.

### Línea de Venezuela-Colombia

Servicio mensual saliendo de Barcelona el 10, el 11 de Valencia, el 13 de Málaga, y de Cádiz el 15 de cada mes, para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Habana, Puerto Lirón, Colón, Sabanita, Curacao, Puerto Cabello y la Guayra. Se admite pasaje y carga con trasbordo para Veracruz, Tampico y puertos del Pacífico.

### Línea de Filipinas

Una salida cada 44 días arrancando de Barcelona para Cádiz, Canarias, Cape Town, Durban, Singapore y Manila.

### Línea de Fernando Póo

Servicio mensual saliendo de Barcelona el 2 de Valencia el 3, de Alicante el 4, de Cádiz el 7, para Tanger, Casablanca, Mazagán, (escalas facultativas), Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma y puertos de la costa occidental de Africa. Regreso de Fernando Póo el 2, haciendo las escalas de Canarias y de la Península indicadas en el viaje de ida.

### Línea Brasil-Plata

Servicio mensual saliendo de Bilbao, Santander, Gijón, Ocruña, Vigo y Lisboa (facultativa) para Rio Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires emprendiendo el viaje de regreso desde Buenos Aires para Montevideo, Santos, Rio Janeiro, Canarias, Lisboa, Vigo, Coruña, Gijón, Santander y Bilbao

Estos vapores admiten carga en las condiciones mas favorables y pasajeros, a quienes la Compañía da alojamiento muy cómodo y trato esmerado como ha acreditado en su dilatado servicio. Todos los vapores tienen Telegrafía sin hilos.—AGENTE EN MAHÓN: D. Juan F. Taltavull, Infanta, 24.

# INTERESA A TODOS

Los modernos odontólogos, que han llevado a su apogeo la asepsia e higiene de la boca, recomiendan con entusiasmo los productos norte-americanos

# STANDARD

Estos productos, lo mismo que los polvos DR. JAIME, se venden en CASA BUENAVENTURA

Los productos **Standard** llevan 20 años de éxito creciente, y aquí, como en todos sitios, alcanzarán un triunfo sin precedentes.

Polvos Dr. Jaime

**STANDARD**

**Casa Buenaventura**

IMPRESOS OFICIALES  
A PRECIOS ECONOMICOS  
se hacen en esta Imprenta.